

1080 MEK



CZ – Montážní návod, návod k užívání



SK – Montážny návod, návod na používanie



GB – Assembly manual, usage manual











DE – Montage-, Gebrauchsanweisung



HU – Szerelési és használati útmutató

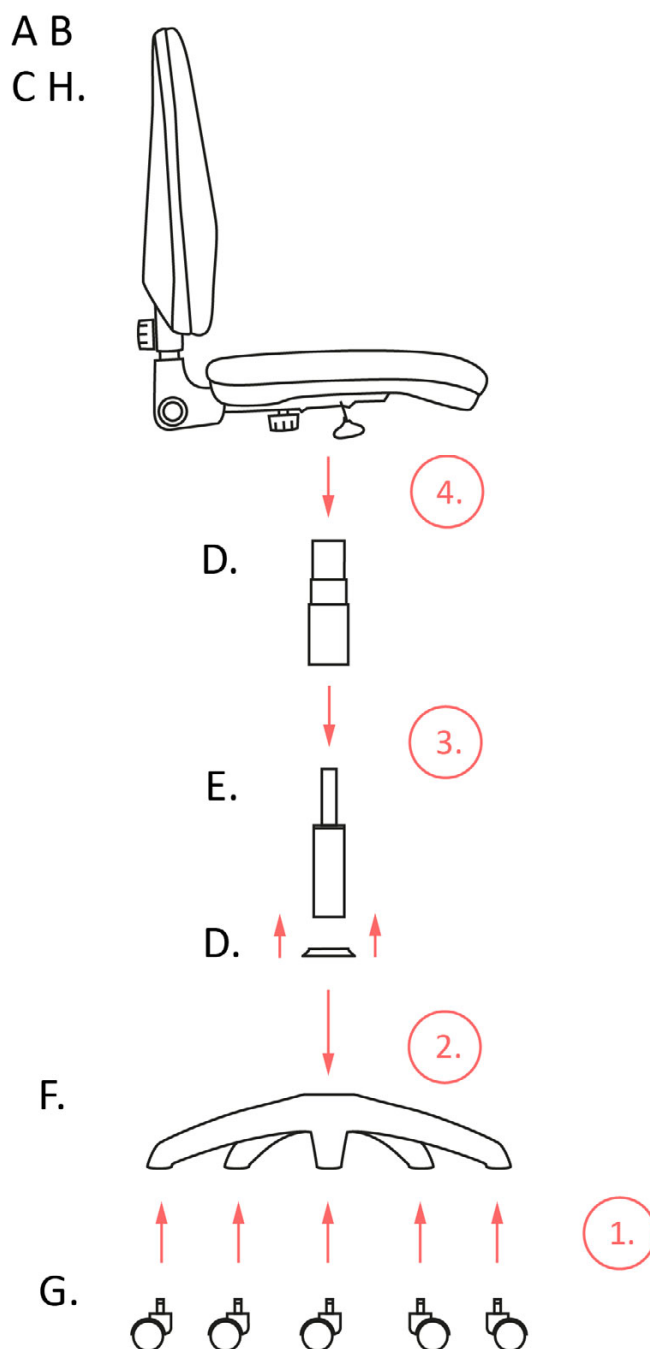
**CZ – Montážní návod, SK - Montážny návod, GB - Assembly manual,
DE - Montageanleitung, HU - Szerelési útmutató**

A.		E.	
1x		1x	
B.		F.	
1x		1x	
C.		G.	
1x		5x	
D.		H.	
1x		1x	

**CZ – Montážní návod, SK - Montážny návod, GB - Assembly manual,
DE - Montageanleitung, HU - Szerelési útmutató**

1.	
2.	 <p>A B C H.</p>

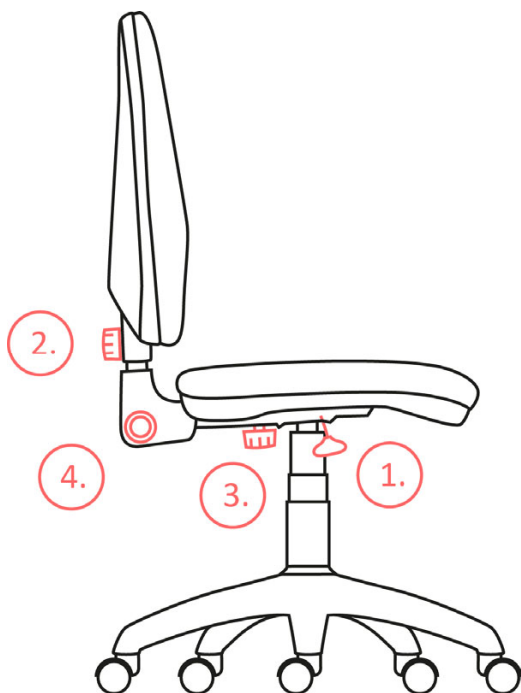
**CZ – Montážní návod, SK - Montážny návod, GB - Assembly manual,
DE - Montageanleitung, HU - Szerelési útmutató**





CZ - Návod k použití – mechanismus MEK

nastavitelný úhel opěráku (CPT)



Výrobek je vybaven plynovým pístem, ovládaným pákou (1.) umístěnou pod sedákem. Tahem páky směrem nahoru uvolníme píst a nastavíme plynule výšku sedáku v rozsahu zdvihu. Uvolněním páky aretujeme ve zvolené poloze.

Mechanismus opěráku umožňuje jeho nastavení aretačním šroubem (2.) svisle a spodním šroubem (3.) vodorovně vůči sedáku. Po dokončení nastavení je nutné aretační šrouby (2.) a (3.) pevně dotáhnout.

K nastavení úhlu opěráku slouží velká plastová matice (4.) umístěná na boku mechanismu opěráku. Po jejím uvolnění lze úhel nastavit a dotažením matice znovu zajistit.

Židle je standardně vybavena kolečky z nylonu, vhodná především na koberce a měkčené povrchy. V případě tvrdých podlah doporučujeme použití koleček s gumovou obručí.

Údržba

Údržba čalounu se provádí v případě látkového potahu šamponováním, v případě kůže, koženky setřením nečistot vlhkým hadrem s mýdlovou vodou.

Doporučujeme každé 3 měsíce provádět kontrolu dotažení šroubů.



Vyobrazený symbol znamená, že s produktem by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem. Produkt obsahuje materiály typu: plast, kov, dřevo, PUR pěna. Produkt odevzdejte na místo určené k recyklaci (např. sběrný dvůr). Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.

Tabulka složení potahů

kód kategorie	název potahu	složení
BO	Bloom	85% polyvinylchlorid (PVC), 15% polyuretan
BN	Bondai	100% polyester
CU	Cura	98% recyklovaný polyester, 2% polyester
D	Dora	100% polyester
F/FH	Fame/Fame	95% novozélandská vlna, 5% polyamid
IR	Iris WR	100% polyester, voděodolná úprava WR
P	Pelle	pravá hovězí kůže
PH	Phoenix	100% polyester
RA	Rally	100% polyester WR - water repellent (vodu odpuzující) s pomocí nanotechnologie
SK	Skai	osnova 100% polyester, povrch 100% polyvinylchlorid (PVC)
T	Touareg	100% polyester
W	Wool	100% vlna
X	Xtreme	100% Xtreme FR

Židle je určena k sezení v jednosměnném provozu v běžném kancelářském prostředí. Záruční lhůta 24 měsíců je platná výhradně u tohoto druhu použití. Během platnosti záruky výrobce nahradí bezplatně všechny části, které byly poškozeny vadou materiálu nebo zásluhou chyby při výrobě. Výrobce v těchto případech nahrazuje vadné části nikoliv celé židle.

Nosnost židle je max. do 120 kg.

Záruka se nevztahuje na škody způsobené:

- dopravou (za tyto škody odpovídá dopravce)
- přírodní katastrofou
- chybnou montáží
- nedbalým a nepřiměřeným používáním
- nedodržením uvedených pokynů

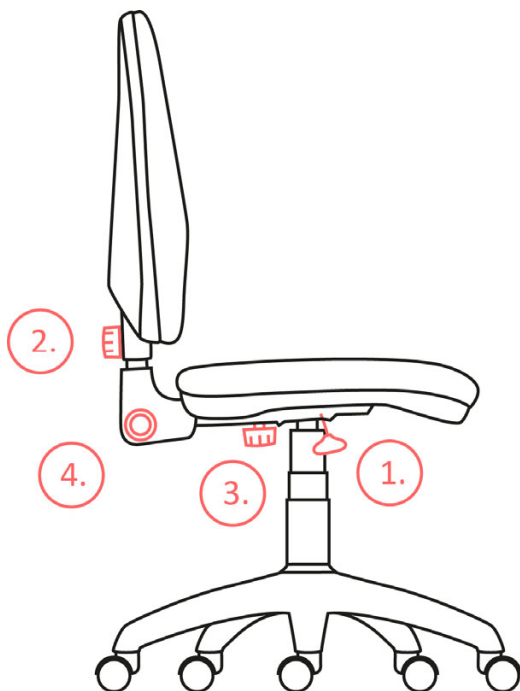
Věříme, že budete s naším produktem spokojeni.

ANTARES a.s.



SK – Návod na použitie – mechanizmus MEK

nastaviteľný uhol opierky (CPT)



Výrobok je vybavený plynovým piestom, ovládaným pákou (1.) umiestnenou pod sedadlom. Ťahom páky smerom hore uvoľníme piest a plynule nastavíme výšku sedadla v rozsahu zdvihu. Uvoľnením páky aretujeme vo zvolenej polohe.

Mechanizmus operadla umožňuje jeho nastavenie aretačnou skrutkou (2.) zvisle a spodnou skrutkou (3.) vodorovne voči sedadlu. Po dokončení nastavenia je nutné aretačné skrutky (2.) a (3.) pevne dotiahnuť.

Na nastavenie uhla operadla slúži veľká plastová matica (4.) umiestnená na boku mechanizmu operadla. Po jej uvoľnení je možné uhol nastaviť a dotiahnutím matice znova zabezpečiť.

Stolička je štandardne vybavená kolieskami z nylonu, vhodná predovšetkým na koberce a mäkké povrchy. V prípade tvrdých podláh odporúčame použitie koliesok s gumovou obručou.

Údržba

Údržba čalúnenia sa vykonáva v prípade látkového potahu šampónovaním, v prípade kože, koženky zotretím nečistôt vlhkou handrou s mydlovou vodou.

Odporúčame každé 3 mesiace vykonávať kontrolu dotiahnutia skrutiek.



Vyobrazený symbol znamená, že s produktom by sa nemalo byť zaobchádzať ako s domovým odpadom. Produkt obsahuje materiály typu: plast, kov, drevo, PUR pena. Produkt odovzdajte na miesto určené na recykláciu (napr. zberný dvor). Viac informácií o recyklácii tohto produktu vám poskytne obecný úrad, organizácia na spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste produkt zakúpili.

Tabuľka zloženia poťahov

kód kategórie	názov poťahu	složení
BO	Bloom	85 % polyvinylchlorid (PVC), 15 % polyuretán
BN	Bondai	100 % polyester
CU	Cura	98 % recyklovaný polyester, 2 % polyester
D	Dora	100 % polyester
F/FH	Fame/Fame	95 % novozélandská vlna, 5 % polyamid
IR	Iris WR	100 % polyester, vodeodolná úprava WR
P	Pelle	pravá hovädzia koža
PH	Phoenix	100 % polyester
RA	Rally	100 % polyester WR - water repellent (vodu odpudzujúci) s pomocí nanotechnológie
SK	Skai	osnova 100 % polyester, povrch 100 % polyvinylchlorid (PVC)
T	Touareg	100 % polyester
W	Wool	100 % vlna
X	Xtreme	100 % Xtreme FR

Stolička je určená na sedenie v jednozmennej prevádzke v bežnom kancelárskom prostredí. Záručná lehota 24 mesiacov je platná výhradne pre tento druh použitia. Počas platnosti záruky výrobca nahradí bezplatne všetky časti, ktoré boli poškodené chybou materiálu alebo zásluhou chyby pri výrobe. Výrobca v týchto prípadoch nahrádza chybné časti, nie celé stoličky.

Nosnosť stoličky je max. do 120 kg.

Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené:

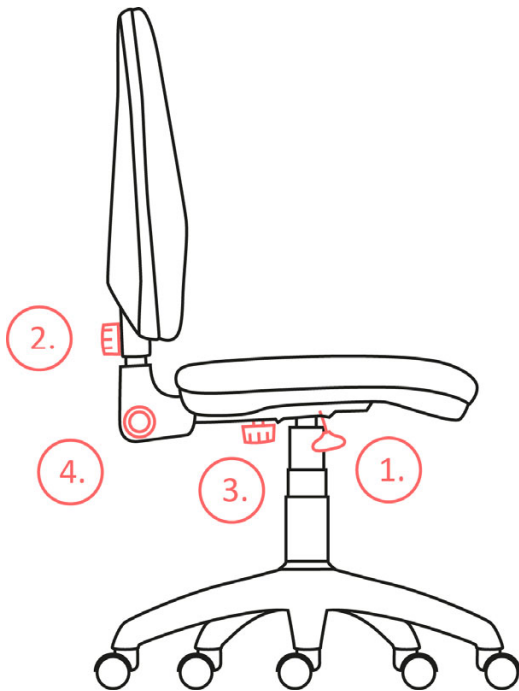
- dopravou (za tieto škody zodpovedá dopravca)
- prírodnou katastrofou
- chybnou montážou
- nedbalým a neprimeraným používaním
- nedodržaním uvedených pokynov

Veríme, že budete s našim produktom spokojní.

ANTARES a.s.



GB – Usage manual – MEK mechanism adjustable backrest angle (CPT)



The product is equipped with gas piston managed by hand lever (1.) placed under the seat. Unlock the piston by pulling the lever upward and adjust the seat height continuously within the range of lifting. Adjust in the selected position by loosening the lever.

The backrest mechanism enables its adjustment by adjusting screw (2.) vertically and by lower screw (3.) horizontally towards the seat. After finishing the adjustment, it is necessary to firmly tighten the adjusting screws (2.) and (3.).

For the backrest angle adjustment there is a big plastic nut (4.) placed at the side of backrest mechanism. After its loosening, the angle can be adjusted and, by tightening the nut, secured again.

The chair is standardly equipped with small nylon wheels, suitable above all for carpets and softened surfaces. In case of hard floors, we recommend the use of wheels with rubber rings.

Maintenance

The maintenance of upholstery is realized for fabric covering by means of shampooing and for leather or artificial leather by means of wiping of dirt by a wet cloth with soap water.

We recommend to realize every 3 months the inspection of tightening of screws.



The pictured symbol means that the product should not be treated as the domestic waste. The product contains materials of the type of plastic, metal, wood or PUR foam. Hand the product in to the place intended for recycling (e.g. waste collection yard). You will get more information about the recycling of this type of product from the municipal authority, organization for the processing of domestic waste or the place of sale where you have bought the product.

Table of Upholstery Components

code of category	upholstery name	composition
BO	Bloom	85% polyvinyl chloride (PVC), 15% polyurethane
BN	Bondai	100% polyester
CU	Cura	98% recycled polyester, 2% polyester
D	Dora	100% polyester
F/FH	Fame/Fame	95% New Zealand wool, 5% polyamide
IR	Iris WR	100% polyester, water-resistant treatment WR
P	Pelle	genuine bovine leather
PH	Phoenix	100% polyester
RA	Rally	100% polyester WR - water repellent (repelling water) with the aid of nanotechnology
SK	Skai	warp 100% polyester, surface 100% polyvinyl chloride (PVC)
T	Touareg	100% polyester
W	Wool	100% wool
X	Xtreme	100% Xtreme FR

The office chair is designated for sitting in one-shift operation in the common office surroundings. The guarantee period of 24 months is applicable exclusively for this kind of use. During the guarantee period, the manufacturer will compensate for free for all parts which have been damaged due to the defect of material or thanks to the fault during manufacture. The manufacturer compensates in such cases for defective parts and not for entire office chairs.

The load bearing capacity of the chair is max. up to 120 kg.

The guarantee does not cover the damages caused by:

- transportation (the person responsible for these damages is the carrier)
- natural catastrophe
- defective assembly
- careless and inappropriate use
- non-compliance with the stated instructions

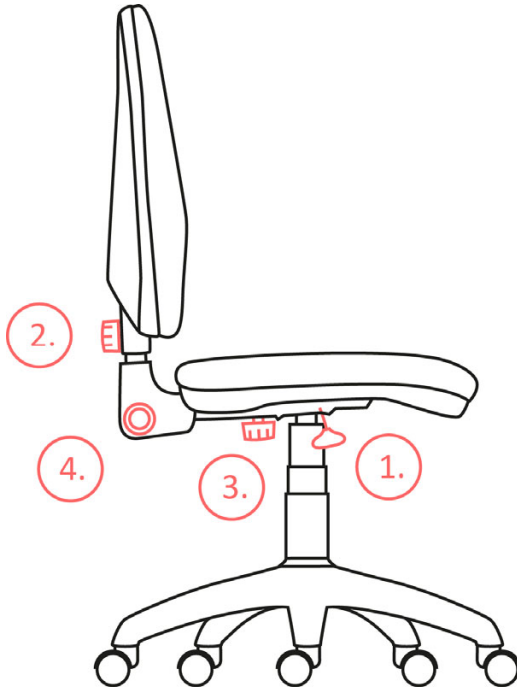
We believe that you will be satisfied with our product.

ANTARES a.s.



DE - Gebrauchsanweisung – mechanismus MEK

einstellbarer Rückenlehnenwinkel (CPT)



Das Produkt ist mit einem Gaskolben ausgestattet, der durch einen unter dem Sitz befindlichen Hebel (1.) bedient wird. Durch Ziehen des Hebels nach oben wird der Kolben gelöst und die Sitzhöhe innerlich des Hubbereichs stufenlos verstellt. Lassen Sie den Hebel los, um die gewählte Position zu fixieren.

Der Mechanismus der Rückenlehne ermöglicht ihre Einstellung mittels der Feststellschraube (2.) vertikal und der unteren Schraube (3.) horizontal gegenüber dem Sitz. Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, müssen die Feststellschrauben (2.) und (3.) fest angezogen werden.

Die große Kunststoffmutter (4.) an der Seite des Rückenlehnenmechanismus dient zur Einstellung des Rückenlehnenwinkels. Nach dem Lösen kann der Winkel eingestellt und dem Festziehen der Mutter wieder gesichert werden.

Der Stuhl ist serienmäßig mit Nylonrollen ausgestattet, die sich besonders für Teppiche und weiche Oberflächen eignen. Für harte Böden empfehlen wir die Verwendung von Rollen mit Gummireifen.

Instandhaltung

Die Instandhaltung der Polsterung erfolgt beim Stoffpolstern durch Shampooieren, beim Leder, Kunstleder durch das Abwischen von Schmutz mit einem feuchten Tuch und Seifenwasser.

Wir empfehlen, alle 3 Monate eine Kontrolle des Festziehens der Schrauben durchzuführen.



Das abgebildete Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Das Produkt enthält Materialien wie: Kunststoff, Metall, Holz, PUR-Schaum. Bringen Sie das Produkt an einen für das Recycling vorgesehenen Ort (z. B. einen Sammelhof). Für weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde, die Entsorgungsorganisation für Haushaltsabfälle oder die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt gekauft haben.

Tabelle der Zusammensetzung von Bezügen

Code der Kategorie	Bezeichnung des Bezugs	Zusammensetzung
BO	Bloom	85% Polyvinylchlorid (PVC), 15% Polyurethan
BN	Bondai	100% Polyester
CU	Cura	98 % recyceltes Polyester, 2 % Polyester
D	Dora	100% Polyester
F/FH	Fame/Fame Hybrid	95% Neuseelandwolle, 5% Polyamid
IR	Iris WR	100% Polyester, wasserfeste Behandlung WR
P	Pelle	echtes Rindsleder
PH	Phoenix	100% Polyester
RA	Rally	100 % Polyester WR - wasserabweisend mit Hilfe der Nanotechnologie
SK	Skai	Kette 100% Polyester, Oberfläche 100% Polyvinylchlorid (PVC)
T	Touareg	100% Polyester
W	Wool	100% Wolle
X	Xtreme	100% Xtreme FR

Der Stuhl ist für den Einsatz im Einschichtbetrieb in einer normalen Büroumgebung konzipiert. Die 24-monatige Garantie gilt ausschließlich für diese Art der Nutzung. Während der Garantiezeit ersetzt der Hersteller kostenlos alle Teile, die aufgrund von Material- oder Produktionsfehlern beschädigt wurden. In diesen Fällen ersetzt der Hersteller die defekten Teile, nicht den gesamten Stuhl.

Der Sessel hat maximale Tragfähigkeit von 120 kg.

Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch:

- Transport (für diese Schäden haftet der Frachtführer)
- Naturkatastrophe
- fehlerhafte Montage
- fahrlässige und unangemessene Nutzung
- Nichtbeachtung der gegebenen Anweisungen verursacht werden.

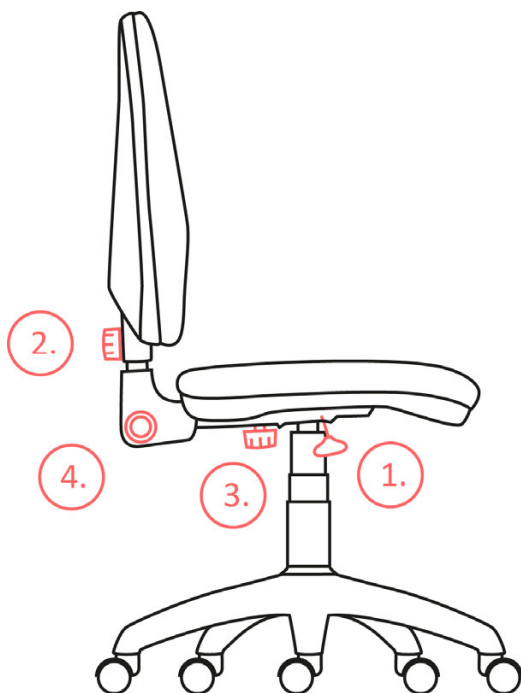
Wir glauben, dass Sie mit unserem Produkt zufrieden sein werden.

ANTARES a.s.



HU – Használati útmutató – MEK szerkezet

háttámla állítható dőlésszöggel (CPT)



A termék gázdugattyúval van ellátva, amely az ülés alatt elhelyezett karral (1.) állítható. A kar felhúzásával kioldjuk a dugattyút és az emelési terjedelmén belüli folyamatos emeléssel beállítjuk az ülés magasságát. A kar eleresztésével rögzítjük az ülést a kívánt pozícióban.

A háttámla szerkezete lehetővé teszi az állítócsavar (2.) segítségével a háttámla függőleges irányú beállítását, az alsó csavarral (3.) pedig az üléshez viszonyított vízszintes irányú beállítását. A beállítást követően az állítócsavarokat (2. és 3.) erősen be kell húzni.

A háttámla dőlésszögének beállítására a háttámla szerkezetének oldalán elhelyezett nagy műanyag anyacsavar (4.) szolgál. Ennek kioldását követően beállítható a dőlésszög, majd a csavar behúzásával rögzítjük a szöveget.

A szék hagyományosan nejlankerekekkel van felszerelve, ami elsősorban szőnyeghez és puha felülethez alkalmas. Kemény padló esetén javasolt a gumigyűrűvel ellátott kerekek használata.

Karbantartás

A kárpitozás karbantartása textíli felület esetén samponozással végezhető el, bőr, illetve műbőr esetén pedig a szennyeződések kímélő tisztítószerez víz és nedves rongy segítségével távolíthatók el.

Javasoljuk 3 havonta ellenőrizni a csavarok megfelelő behúzását.



A feltüntetett jelölés azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék az alábbi anyagtípusokat tartalmazza: műanyag, fém, fa, PUR hab. A terméket a hulladék-újrahasznosításra alkalmas telepeken adja le (pl. hulladékgyűjtő udvarok). A jelen termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkkal a polgármesteri hivatal, a háztartási hulladékfeldolgozó üzemek, illetve a termék értékesítői szolgálnak.

A kárpitozás összetevőinek táblázata

Kategória kódja	Kárpitozás megnevezése	Összetevők
BO	Bloom	85 % polivinil-klorid (PVC), 15 % poliuretán
BN	Bondai	100 % poliészter
CU	Cura	98 % újrahasznosított poliészter, 2 % poliészter
D	Dora	100 % poliészter
F/FH	Fame/Fame	95 % újjáélt gyapjú, 5 % poliamid
IR	Iris WR	100 % poliészter, vízálló WR-kezelés
P	Pelle	valódi marhabőr
PH	Phoenix	100 % poliészter
RA	Rally	100 % poliészter WR – water repellent (víztaszító) nanotechnológiával ellátva
SK	Skai	váz 100 % poliészter, felület 100 % polivinil-klorid (PVC)
T	Touareg	100 % poliészter
W	Wool	100 % gyapjú
X	Xtreme	100 % Xtreme FR

A szék egyműszakos ülésre alkalmas hagyományos irodai környezetben. A 24-hónapos garanciaidő kizárólag ilyen típusú használat esetén érvényes. A garanciaidő alatt a gyártó ingyenesen kicseréli a termék minden olyan részét, amely anyaghiba vagy gyártási hiba miatt károsodott. Ilyen esetben a gyártó kicseréli a hibás részt vagy a teljes széket.

A szék teherbírása legfeljebb 120 kg.

A garancia nem vonatkozik azokra a károkra, amelyek:

- szállítás során (ezekért a károkért a fuvarozó felel),
- természeti katasztrófa során,
- nem megfelelő összeszerelés során,
- gondatlan, illetve nem megfelelő használattal,
- a jelen utasítások be nem tartása miatt keletkeztek.

Hisszük, hogy elégedett lesz termékünkkel.

ANTARES a.s.